

ОТЗЫВ ОФИЦИАЛЬНОГО ОППОНЕНТА

**о диссертации Шамшиной Антонины Игоревны на тему:
«Англоязычный мультимодальный учебно-методический дискурс: речевые
жанры и лингвопрагматика», представленной к защите в
диссертационный совет 24.2.386.05, на базе ФГБОУ ВО «Санкт-
Петербургский государственный экономический университет», на
соискание ученой степени кандидата филологических наук
по специальности 5.9.6. Языки народов зарубежных стран (германские
языки)**

Оппонируемая диссертация ориентирована на систематизацию и типологизацию жанров англоязычного учебно-методического дискурса и определение его лингвопрагматических и коммуникативных параметров. В фокусе исследования находится англоязычный мультимодальный учебно-методический дискурс как разновидность институционального дискурса, репрезентированная различными жанрами.

Актуальность настоящей диссертационной работы обусловлена необходимостью системного исследования англоязычного учебно-методического дискурса как одной из форм институционального дискурса с лингвопрагматических позиций. Осуществление жанровой стратификации образовательного дискурса позволяет проследить динамику взаимодействия и взаимопроникновения жанров и дискурсов в рамках этого объемного и многоуровневого дискурсивного пространства. Избранная тема исследования видится особенно востребованной на данном этапе развития научной мысли, когда в теоретическом осмыслении нуждается гетерогенный, семиотически осложненный характер образовательного дискурса, эволюционирующий под воздействием цифровых технологий. Мультимодальная природа учебно-методического дискурса, позволяющая обучающемуся воспринимать и декодировать информацию симультанно через различные перцептивные и мультимедийные каналы, приводит к качественной трансформации учебного процесса, который характеризуется нелинейностью и интерактивностью.

Научная новизна результатов и выводов работы заключается в том, что в ней:

- впервые предлагается систематизация жанров англоязычного учебно-методического дискурса;
- впервые идентифицируются и исследуются лингвопрагматические и лингвокультурологические характеристики англоязычного учебно-методического дискурса;

- впервые выявляется специфика таких жанров учебно-методического дискурса как аннотация к учебно-методическим изданиям и рекламная аннотация к учебникам и методическим пособиям.

Теоретическая значимость исследования состоит в том, что оно вносит существенный вклад в развитие таких дисциплин как теория мультимодальности, лингвокультурология и прагмалингвистика.

Практическая значимость исследования заключается в возможности использования его результатов и материала при разработке и преподавании лекционных курсов и семинаров по стилистике английского языка, лингвокультурологии, а также спецкурсов по рекламе и социальной семиотике. Также материал исследования может найти применение в практике преподавания практического курса английского языка.

Материал исследования представлен текстами различных жанров англоязычного учебно-методического дискурса, включая аутентичные учебно-методические комплексы авторитетных издательств, аннотации к учебно-методическим пособиям, рекламные аннотации, креолизованные тексты из пособий по методике обучения английскому языку, материалы форума для преподавателей английского языка.

Обоснованность научных положений и выводов, а также достоверность результатов исследования обеспечивается: 1) солидной теоретической базой, в которую входят научные труды отечественных и зарубежных исследователей в области семиотики, теории мультимодальности, лингвистики текста, теории дискурса, жанроведения, лингвокультурологии и др. дисциплин (249 наименований использованной научной литературы, из которых 47 на английском языке); 2) применением в работе адекватных поставленным задачам методов анализа эмпирического материала, включая общенаучные, общелингвистические и частные методы; 3) актуальным и репрезентативным материалом исследования, а именно учебно-методическими комплексами по английскому языку ведущих издательств, текстами англоязычных аннотаций к учебно-методическим изданиям и рекламных аннотаций пособий по методике преподавания английского языка, креолизованными текстами и материалами англоязычного форума для преподавателей английского языка.

Структура диссертации адекватна ее цели и задачам. Диссертация общим объемом 229 страниц состоит из Введения (сс. 3–14), двух глав, сопровождаемых выводами (сс. 14–190), Заключение (сс. 190–194), библиографического списка, включая список источников эмпирического материала и лексикографических источников (сс. 194–227), и двух Приложений (сс. 227–228).

Глава 1 «АНГЛОЯЗЫЧНЫЙ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКИЙ ДИСКУРС И ЕГО НАПОЛНЕНИЕ» (сс. 14–121) ориентирована на определение места учебно-методического дискурса в системе дискурсов образования, а также на выявление жанровых характеристик данного типа дискурса в рамках социолингвистического и прагмалингвистического подходов. В п. 1.1.2. (с. 21–34) дифференцируются различные термины, применяемые в образовательном процессе. Англоязычный учебно-методический дискурс автор исследования относит к институциональному типу дискурсов и определяет его как сложно-структурированную коммуникативно-знаковую систему речемыслительной деятельности, представленную в текстах разных жанров, как образовательное дискурсивное пространство (по М. Фуко), где учитываются статусно-ролевые характеристики участников интеракции, коммуникативная цель, прототипное место общения, а также выделяются системообразующие признаки дискурса. В п. 1.2. (с. 34–68), в контексте идеи об антропоцентричности языка и культуры, учебник английского языка всесторонне рассматривается как компонент лингвокультуры. А. И. Шамшина подчеркивает, что исследование жанров учебно-методического дискурса относится к числу актуальных проблем современной лингвистики, что приводит к смешению жанров и интерференции дискурсов. В п. 1.3. (с. 68–100), с опорой на конститутивные признаки модели речевых жанров Т. В. Шмелевой, предлагается авторская типология жанров англоязычного учебно-методического дискурса, в которую входят аутентичный учебно-методический комплекс (учебник) по английскому языку, аннотация к изданиям учебно-методической литературы, рекламная аннотация к учебникам и методическим пособиям, методический интернет-форум, календарь учителя. Далее прагматилистическому анализу подвергается речевой жанр аннотации.

В Главе 2 «МУЛЬТИМОДАЛЬНОСТЬ В АНГЛОЯЗЫЧНОМ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОМ ДИСКУРСЕ» (сс. 121–190) последовательно рассматриваются различные аспекты семиотически осложненного текста в учебно-методическом дискурсе на английском языке. Совершенно справедливо, на наш взгляд, особое внимание сфокусировано на подходах к толкованию понятий мультимодальности и креолизованности в п. 2.1. (сс. 121–132). В п. 2.2. (с. 132–143) рассматриваются типы отношений вербального и невербального кода в креолизованном тексте пособий по методике обучения английскому языку. Таким образом можно выделить тексты с полной и с частичной креолизацией. Далее приводятся типологии креолизованных текстов по различным основаниям. Здесь диссертант акцентирует релевантную для учебного дискурса аддитивную роль невербального компонента, дополняющего вербальную часть сообщения. П. 2.2. направлен на исследование реализации мультимодальности в аутентичных учебниках английского языка. Автор исследования подчеркивает необходимость развития новых компетенций и

стратегий декодирования сообщения в условиях мультимодальности порождения и восприятия информации. Мультимодальность актуализована в тексте современного аутентичного учебника английского языка посредством симультанной интеракции вербального, визуального и аудиального каналов. Также в Главе 2 учебник английского языка рассматривается как креолизованный текст с точки зрения его структурных и прагматических характеристик. Согласно результатам исследования, аутентичный англоязычный учебно-методический комплекс представляет собой нелинейно организованный комплекс гипотекстов, связанных системой ссылок, и является инструментом познания и организации мыслительного процесса. В п. 2.6. (с. 170–186) мультимодальность трактуется с позиции теории множественного интеллекта Говарда Гарднера, что представляется ценным в условиях динамичности образовательного процесса в современном высоко технологичном мире.

Основные результаты исследования, таким образом, сводятся к определению системы жанров англоязычного учебно-методического дискурса, к выявлению конститутивных признаков жанров институционального учебно-методического дискурса, к описанию структурных, прагматических и функциональных характеристик выявленных жанров, к типологизации типов отношений между вербальным и невербальным компонентами в креолизованном тексте учебно-методических материалов на английском языке.

Выявлено, что в исследуемый дискурс входят такие жанры как аутентичный учебно-методический комплекс (учебник) английского языка, пособие по методике преподавания английского языка, аннотация к учебно-методическим изданиям, рекламная аннотация к учебникам и методическим пособиям, методический интернет-форум, календарь учителя. Обнаружено, что к основным признакам жанров англоязычного учебно-методического дискурса относятся: коммуникативная цель, образ автора, образ адресата, образ прошлого, образ будущего, тип диктумного содержания, параметр языкового воплощения. Установлено, что текст англоязычного учебно-методического дискурса включает различные компоненты невербального кода, в том числе аудиальные и видео-фрагменты, декодирование которых способствует не только реализации аттрактивного потенциала сообщения, но и актуализации информативной и познавательной функций мультимодального дискурса. Показано, что между вербальным и невербальным кодом креолизованного текста англоязычного учебно-методического пособия существует определенная корреляция, на которой строится целостность и связность текста. Мультимодальная природа текста расширяет эвристический потенциал жанров учебно-методического дискурса и, с одной стороны, существенно симплифицирует восприятие мысли адресатом, а с другой – открывает новое

пространство для декодирования смыслов с точки зрения креативности и критического мышления. Идентифицированы параметры учебного гипотекста как одного из семиотически осложненных блоков информации: нелинейность, гипертекстуальность, мультимодальность, мультимедийность, интерактивность. Перечисленные свойства позволяют обучающемуся воспринимать информацию процессуально. В ходе прагмативистического и лингвокультурологического анализа показано, что учебник является компонентом культуры, коммуникативным полем культурного и образовательного пространства, отражающим реалии эпохи и идеологию.

Текст диссертации соответствует требованиям академического дискурса и в целом производит благоприятное впечатление.

Вместе с тем диссертация А. И. Шамшиной вызывает некоторые общие и частные вопросы, рекомендации и комментарии, ориентированные на возможную дискуссию и на дальнейшую разработку заявленной проблематики:

1. Какова логика отбора источников эмпирического материала, в частности, учебников? Так, в выборку попадают не только все материалы УМК, но и учебники различной направленности (деловой английский язык, грамматика, перевод и др.). Насколько точными и достоверными можно считать выводы диссертации при исследовании столь неоднородного материала?
2. Цель диссертационного исследования заключается в систематизации жанров англоязычного учебно-методического дискурса. В связи с этим возникает закономерный вопрос: по какому принципу были выделены и далее исследованы жанры, перечисленные на с. 77, и вошедшие в авторскую классификацию? По какой причине объектом детального изучения стали лишь два жанра из общего числа жанров, входящих в типологию, – учебник и аннотация?
3. В чем проявляется диалогичность и интерактивность учебно-методических материалов? Каковы, на взгляд автора диссертации, перспективы развития печатных и электронных форматов учебно-методических материалов? Любопытным видится анализ электронной среды e-portfolio, например, в п. 2.4., однако, с учетом формулировки темы диссертации, логично было бы предположить расширенное исследование подобных, цифровых, форм реализации учебно-методических материалов, имеющих мультимодальную природу.
4. Как автор диссертации разводит понятия «креолизированный» и «поликодовый» текст? Могут ли данные понятия считаться синонимичными, в противовес мультимодальному тексту?
5. В Главе 1 упоминается понятие интертекстуальности, и приводятся некоторые примеры интертекстуальных включений. Насколько частотны

интертекстуальные отсылки в текстах, заданиях и заголовках англоязычного учебно-методического комплекса?

6. В ряде случаев не совсем удачным представляется структурирование текста диссертации, в частности: в п. 1.1. «Место учебно-методического дискурса в системе дискурсов» было бы целесообразно сначала обратиться к работам зарубежных исследователей, а затем отечественных, и больше сосредоточиться на конкретных школах дискурс-анализа, чтобы избежать непоследовательности в изложении подходов; объемный п. 1.2., вероятно, можно было бы разделить на несколько подпараграфов; не всегда ясно, где происходит переход от теоретического обзора к собственному исследованию автора, поскольку структура диссертации эксплицирует его в недостаточной степени.

Высказанные замечания и рекомендации носят исключительно дискуссионный характер, не снижают ценности этого актуального исследования, напротив, акцентируя его высокую теоретическую и практическую значимость.

Диссертационная работа является цельным оригинальным исследованием, основные положения и результаты которого прошли достаточную апробацию на международных и всероссийских конференциях и изложены в 9 публикациях, 3 из которых – в рецензируемых научных изданиях, рекомендованных ВАК Министерства науки и высшего образования РФ. Текст автореферата и текст диссертационного исследования согласованы между собой и не противоречат друг другу.

Работа соответствует паспорту научной специальности 5.9.6. – «Языки народов зарубежных стран (германские языки)» с точки зрения анализа речевых жанров англоязычного мультимодального учебно-методического дискурса. Полученные научные результаты соответствуют следующим пунктам паспорта специальности: лексический строй языка или языковой семьи (функционирование лексических единиц, лексика и фразеология и их связи с внеязыковой действительностью); грамматический строй языка или языковой семьи (семантика и функциональная специфика грамматических единиц и категорий, грамматические модели передачи смысла); текст, дискурс, дискурсивные практики в языках народов зарубежных стран; методы исследования языковых единиц и категорий: функциональные исследования конкретного языка, когнитивные, коммуникативно-прагматические и стилистические исследования языка; исследование уровневой и культурно-(или национально-) обусловленной специфики в репрезентации знаний представителей конкретного языка.

Считаю, что диссертация Шамшиной Антонины Игоревны на тему «Англоязычный мультимодальный учебно-методический дискурс: речевые

жанры и лингвопрагматика», представленная к защите на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.6. Языки народов зарубежных стран (германские языки), является научно-квалификационной работой, содержащей решение задачи, имеющей существенное значение как для германистики, так и для общего языкознания в целом, удовлетворяет требованиям, предъявляемым к кандидатским диссертациям, соответствует паспорту научной специальности 5.9.6. Языки народов зарубежных стран (германские языки), отрасли знаний – филологии, а также критериям, установленным Положением о порядке присуждения ученых степеней, утвержденным постановлением Правительства Российской Федерации от 24 сентября 2013 г. № 842 (в последней редакции), а ее автор – Шамшина Антонина Игоревна – заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.6. Языки народов зарубежных стран (германские языки).

Против включения персональных данных, заключенных в отзыве, в документы, связанные с защитой указанной диссертации, и их дальнейшей обработки не возражаю.

Официальный оппонент,
кандидат филологических наук (специальность 10.02.04 – Германские языки),
доцент, профессор кафедры иностранных языков
федерального государственного автономного
образовательного учреждения высшего образования
«Санкт-Петербургский государственный
электротехнический университет «ЛЭТИ»
им. В. И. Ульянова (Ленина)»

Степанова Наталия Валентиновна

10.11.2025 г.

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования «Санкт-Петербургский государственный
электротехнический университет «ЛЭТИ» им. В. И. Ульянова (Ленина)»
197376, Санкт-Петербург,
улица Профессора Попова, дом 5,
телефон (812) 234-46-51, сайт www.etu.ru,
электронная почта rector@etu.ru

Сотзвон оценок.
Шамшина А.И.
18.11.2025.

УЧЕНЫЙ СЕКРЕТАРЬ
УЧ. СОВЕТА УНИВЕРСИТЕТА
СОЛОВЬЕВА Е.Б.

